

Europass Curriculum Vitae

Personal information

Francesca Tramontana 10, via Catanoso Genoese, 89135, Reggio Calabria, Italy Address Telephone +39 0965371751 Mobile: +39 3272813862 E-mail francesca.tramontana89@gmail.com Nationality Italian 09/08/1989 Date of birth Gender Female **Desired employment /** Translator English>Italian, Spanish>Italian Occupational field Work experience Da es 2015-Now Freelance Translator Translator of the book "Beyond Socrates Dia-Logos" of Luigi Giannachi. Freelance translator of numerous translations regarding websites, literature, science, medicine, finance, marketing and legal question (from contracts to case field). Freelance translator for Promosaik Translation. Translations regarding: Patents, website, Simmenthal brochure, contracts, agreements for financial agencies, divorce documents, legal agreements, journalistic articles, pharmaceutical brochure, medical instrument, medical reports, ecc. Subtitler for Tv-series and short films. Translator for private clients and collaborations with translation agencies. Translator for: Pactera, AT Language Solutions, TRAVOD International Ltd., comtexto AG, Arciniegas & Asociados - Traductores Legales e Intérpretes Judiciales, Global Translations. Education and training Dates 9/03/2017 Title of qualification awarded Master in Translation English>Italian and Spanish>Italian IATI - International Association Transators Interpreters. Professionista di cui alla Legge n. 4 del Name and type of organisation providing education and training 14.01.2013 pubblicata nella G.U. n.22 del 26.01.2013 Dates 27/10/2016 Title of qualification awarded Bachelor in Lingue, letterature straniere e tecniche della mediazione linguistica. Name and type of organisation University of Messina, Italy providing education and training Other language(s) Self-assessment Understanding Speaking Writing European level (*) Listening Reading Spoken interaction Spoken production C1 English C1 C1 C1 C1

| Spanish | C1 | C1 | | C1 | | C1 | | C1 |
|----------------------------------|---|----|-----|----|--|----|--|----|
| | (*) <u>Common European Framework of Reference for Languages</u> | | | | | | | |
| Technical skills and competences | Professional use of the main programs and techniques useful for the job. | | | | | | | |
| Computer skills and competences | Knowledge and use of Windows programs, Microsoft Office (Word, Excel, Powerpoint), Adobe Suite, SDL Trados Studio 2015 and VisualSubSync. | | | | | | | |
| Driving licence | Italian B Driving licent | | - , | | | | | |